

NIEUWS VAN

Geven, schenken, doneren

In 2015-20 bij KLIN verschenen

- ✦ Van **Goran Tribuson**:
 - ✦ *De fanclub**
 - ✦ *Het huis waar de duivel woont*
 - ✦ *Andermans zaken*
 - ✦ *Het grijze gebied*
 - ✦ *De diepere kant van de baai*
- ✦ Van Miro Gavran:
 - ✦ *Kafka's vriend**
 - ✦ *Tomislav verlaat Zagreb**
 - ✦ *4 verhalen en 1 toneelstuk*



- ✦ Marinko Koščec: *Een centimeter vanaf het geluk**
- ✦ Anđelko Vuletić: *Wraak**
- ✦ Ludwig Bauer: *De partituur voor De toverfluit*
- ✦ Tomica Šćavina: *De idealist*
- ✦ Ivica Prtenjača: *Het is goed, het is mooi & De berg*
- ✦ Tajana Obradović: *Dan weet je wel hoe het zit*

* ook beschikbaar als e-boek

Zeg het met boeken, goede Kroatische boeken

Kroatische literatuur kan op vele manieren bekender gemaakt worden in Nederland. Met die overtuiging begon ik zo'n tien jaar geleden te werken aan wat later Uitgeverij KLIN zou worden. Mijn omgeving, vrienden, kennissen en familie reageerden er direct enthousiast op, de uitgevers en andere professionals in het veld - enkele uitzonderingen nagelaten - waren er al minder happig op. Het zou lastig zijn om te vermarkten, niemand zat er op te wachten, wat nou Kroatische literatuur, schrijven ze daar ook en ga zo maar door. Gelukkig schrik ik niet gauw en heb ik, zoals ik al zei, van begin af aan een kring fantastische mensen die mij ondersteunen en helpen.

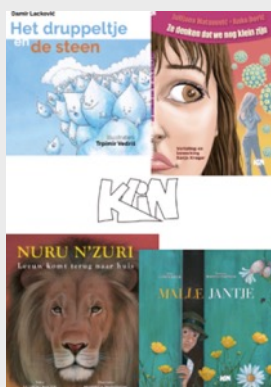
Het eerste waarvan men droomt als men begint met de introductie van nieuwe auteurs zijn bestsellers, oké, sellers, boeken verkopen. Dat laatste (met in de achterhoofd die ene bestsellende treffer die ooit zou kunnen komen) was al voor de berichten over ontleding een lastige opgave in de verzadigde Nederlandse boekenmarkt en is sindsdien niet makkelijker geworden. De concurrentie is enorm, in de etalages van boekwinkels komen, of vooraan in de winkel liggen is praktisch onmogelijk. Dat lukte alleen in bijzondere omstandigheden zoals rondom boekpresentaties en dan alleen in die boekwinkels waar het event plaatsvond. Wat je een klein bereik noemt. Onze boekpresentaties in 2020 zijn, zoals zoveel evenementen, afgelast.

Een andere, belangrijke route om lezers te bereiken, zijn bibliotheken. Daar hebben we in de loop der tijd duizenden uitleningen gerealiseerd met onze boeken die expres zo zijn gekozen dat ze een breed scala aan thema's en auteurs bestrijken. Van - in Kroatië - gevestigde en bekende namen, zoals Goran Tribuson, Miro Gavran of Ludwig Bauer tot beginnende schrijvers zoals Tajana Obradović of Tomica Šćavina, van diepploegende denkers zoals Anđelko Vuletić of Marinko Koščec tot schrijvers die willen vermaken zoals Gavran of Šćavina, van populaire auteurs zoals Tribuson of Prtenjača tot hun hardnekkig in een



KLIN junior

- ✦ Julijana Matanović, Anka Dorić:
Ze denken dat we nog klein zijn
- ✦ Damir Lacković, Trpimir Vedriš:
Het druppeltje en de steen



- ✦ Ludwig Bauer, Marsela Hajdinjak:
 - ✦ *Nuru n'Zuri of Leeuw komt terug naar huis*
 - ✦ *Malle Jantje*

Alle boeken zijn verkrijgbaar in de **webshop van KLIN** en bij de boekhandel.

Wist je dat...

- ✦ ... er nu ook een mooie actie loopt met KLINboeken in de aanbieding? Zie **hier**.

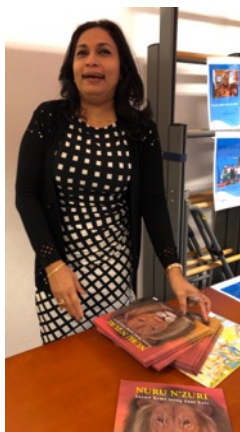
Contact

Sanja Kregar
 Uitgeverij KLIN, Kroatische Literatuur
 In Nederland, info@kl-in.eu
 Rietlandpark 15
 1019 DR Amsterdam
 telefoon 020-7740799

volg ons op www.kl-in.eu en [Twitter](#)

niche verkerende collega's zoals Koščec. Wij hebben ze allemaal voor het Nederlands lezerspubliek ontsloten. Maar ook bibliotheken sluiten, het aantal uitleningen loopt terug, het aantal boeken die ze inkopen ook.

Dit gold nog extra voor het rampjaar 2020, waarin door natuurgeweld in vorm van virussen en aardbevingen (in de omgeving van Zagreb trilt het nog steeds na, na de plotselinge verschuiving van de tektonische platen in april dit jaar) cultuur verder is gezakt op de prioriteitslijsten. Wat op zijn beurt niet betekent dat schrijvers minder schrijven, in tegendeel. Bloed kruipt waar het niet lopen kan en dat geldt ook voor onze wens om zoveel mogelijk Nederlanders met de Kroatische literatuur kennis te laten maken.



Donaties van KLIN

In januari van dit jaar, nog voor de genoemde rampen, zijn we begonnen met boeken schenken. Niet alleen in de vorm van cadeaus aan vrienden van KLIN zoals een paar jaar eerder, ook niet als enkele recensie- of promo-exemplaren, of donatie van een exemplaar aan de Koninklijke Bibliotheek zoals wij met elk van onze boeken doen om ze toe te voegen aan Nederlands cultureel erfgoed, maar aan onbekende eindgebruikers en in grotere hoeveelheden. Zo zijn tientallen kinderboeken gedoneerd aan de bibliotheken van basisscholen in Amsterdam Noord (foto hierboven is gemaakt op een scholenmarkt in januari). In de daaropvolgende maanden liepen verschillende acties waarin onze boeken in de aanbieding waren. De volledige opbrengst daarvan is geschonken aan een van de hulpinitiatieven om de slachtoffers van de aardbeving in Zagreb en omgeving te helpen. Onlangs hebben wij een voedselbank in Friesland blij gemaakt met een aanzienlijke stapel KLINboeken die worden toegevoegd aan de kerstpakketten van de aangesloten gezinnen. Schenken geeft de gever en de ontvanger vreugde (ook al zou een betere verkoop geen straf zijn voor KLIN) én maakt de Kroatische literatuur bekender in het Nederlands taalgebied. Een mooie afsluiting van een lastig jaar.

KLIN wenst iedereen vredige feestdagen en een goed 2021.